J-131-2017: ПРЕДПИСАНИЕ ОБ ИЗМЕНЕНИИ ПРЕДПИСАНИЯ О ЗАПРЕТЕ ПРОМЫСЛА НОРВЕЖСКОЙ ВЕСЕННЕ-НЕРЕСТУЮЩЕЙ СЕЛЬДИ В РЫБООХРАННОЙ ЗОНЕ ШПИЦБЕРГЕНА В 2017 ГОДУ

Заменяет J-228-2016

Действует с 28.08.2017

Действует до 31.12.2017

Опубликовано: 28.08.2017

Издано Министерством промышленности и рыболовства 28 августа 2017 г. в соответствии с законом от 17 декабря 1976 г. № 91 «Об экономической зоне Норвегии», законом от 6 июня 2008 года №37 «Об управлении живыми морскими ресурсами» §16 и § 59, со ссылкой на предписание от 3 июня 1977 г. № 6 «О рыбоохранной зоне Шпицбергена», §3.

В предписание Министерства промышленности и рыболовства от 13 декабря 2016 г. № 1558 «О запрете промысла норвежской весенне-нерестующей сельди в рыбоохранной зоне Шпицбергена в 2017 г.» внести следующие изменения:

I.

**§3. Исключения из запрета на промысел (новый), излагается в редакции:**

Суда государств, которые в 2017 г. имеют доступ к промыслу норвежской весенне-нерестующей сельди в других районах под норвежской рыболовной юрисдикцией, могут, несмотря на запрет, установленный в §2, с 28 августа до 31 декабря 2017 г. включительно осуществлять вылов норвежской весенне-нерестующей сельди в районе, ограниченном прямыми линиями, проведенными между следующими координатами:

1. 74° 04,73' с. ш. 19° 05,76' в. д.
2. 76° 00' с. ш. 17° 41,77' в. д.
3. 76° 30' с. ш. 14° 00' в. д.
4. 77° 00' с. ш. 12° 15' в. д.
5. 78° 00' с. ш. 09° 55' в. д.
6. 79° 00' с. ш. 09° 00' в. д.
7. 79° 00' с. ш. 03° 29' з. д.

Далее вдоль внешней границы рыбоохранной зоны Шпицбергена в точку

1. 72° 10,46' с. ш. 10° 18,42' в. д.

Далее вдоль внешней границы экономической зоны Норвегии в точку 1.

Вылов, добытый в соответствии с положениями первого абзаца, должен рассчитываться и включаться в те квоты, которые предоставлены для вылова в районах под норвежской рыболовной юрисдикцией.

Директорат рыболовства может остановить промысел норвежской весенне-нерестующей сельди в рыбоохранной зоне Шпицбергена для любой из сторон, когда объём, предоставленный сторонам-участникам четырехстороннего соглашения по управлению запасом норвежской весенне-нерестующей сельди на 2017 г., по расчетам выловлен.

Директорат рыболовства может полностью или частично закрыть район, указанный в первом абзаце данного параграфа, если прилов сельди меньше минимального допустимого размера в каждом отдельном улове будет превышать 20% по количеству, или когда другие причины препятствуют биологически обоснованному промыслу.

**Бывшие §§ 3 и 4 становятся новым §§ 4 и 5.**

II.

Данное предписание вступает в силу немедленно.

,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,

Предписание в новой редакции следует читать:

ПРЕДПИСАНИЕ О ЗАПРЕТЕ ПРОМЫСЛА НОРВЕЖСКОЙ ВЕСЕННЕ-НЕРЕСТУЮЩЕЙ СЕЛЬДИ В РЫБООХРАННОЙ ЗОНЕ ШПИЦБЕРГЕНА В 2017 ГОДУ

Издано Министерством промышленности и рыболовства 13 декабря 2016 г. в соответствии с законом от 17 декабря 1976 г. № 91 «Об экономической зоне Норвегии», законом от 6 июня 2008 г. № 37 «Об управлении живыми морскими ресурсами» §16 и 59, со ссылкой на предписание от 3 июня 1977 г. № 6 «О рыбоохранной зоне Шпицбергена», §3.

§ 1. Область применения

Данное предписание распространяется на промысел в рыбоохранной зоне Шпицбергена норвежскими и иностранными рыболовными судами и любыми другими, которые занимаются рыболовством с коммерческой целью, или оказывают содействие промысловому флоту, включая поисковые и экспериментальные суда.

§ 2. Основной запрет

Настоящим запрещается вылов норвежской весенне-нерестующей сельди в рыбоохранной зоне Шпицбергена.

§3. Исключения из запрета на промысел

Суда государств, которые в 2017 г. имеют доступ к промыслу норвежской весенне-нерестующей сельди в других районах под норвежской рыболовной юрисдикцией, могут, несмотря на запрет, установленный в §2, с 28 августа до 31 декабря 2017 г. включительно осуществлять вылов норвежской весенне-нерестующей сельди в районе, ограниченном прямыми линиями, проведенными между следующими координатами:

1. 74° 04,73' с. ш. 19° 05,76' в. д.

2. 76° 00' с. ш. 17° 41,77' в. д.

3. 76° 30' с. ш. 14° 00' в. д.

4. 77° 00' с. ш. 12° 15' в. д.

5. 78° 00' с. ш. 09° 55' в. д.

6. 79° 00' с. ш. 09° 00' в. д.

7. 79° 00' с. ш. 03° 29' з. д.

Далее вдоль внешней границы рыбоохранной зоны Шпицбергена в точку

8. 72° 10,46' с. ш. 10° 18,42' в. д.

Далее вдоль внешней границы экономической зоны Норвегии в точку 1.

Вылов, добытый в соответствии с положениями первого абзаца, должен рассчитываться и включаться в те квоты, которые предоставлены для вылова в районах под норвежской рыболовной юрисдикцией.

Директорат рыболовства может остановить промысел норвежской весенне-нерестующей сельди в рыбоохранной зоне Шпицбергена для любой из сторон, когда объём, предоставленный сторонам-участникам четырехстороннего соглашения по управлению запасом норвежской весенне-нерестующей сельди на 2017 г., по расчетам выловлен.

Директорат рыболовства может полностью или частично закрыть район, указанный в первом абзаце данного параграфа, если прилов сельди меньше минимального допустимого размера в каждом отдельном улове будет превышать 20% по количеству или когда другие причины препятствуют биологически обоснованному промыслу.

§ 4. Нарушение

Преднамеренное или произошедшее по неосторожности нарушение постановлений данного предписания наказывается штрафом и конфискацией в соответствии с законом от 6 июня 2008 № 37 «Об управлении дикими морскими живыми ресурсами» § 59 и Постановлением от 20 декабря 2011 года «О применении принудительного исполнения и штрафы за нарушение закона о морских ресурсах».

§ 5. Штраф и конфискация

Преднамеренное или произошедшее по неосторожности нарушение постановлений данного предписания наказывается в соответствии с параграфом 4 закона «О Шпицбергене» и параграфами 61, 64 и 65 закона «Об управлении дикими морскими живыми ресурсами». Попытки и содействие подлежат наказанию таким же образом.

§ 6. Вступление в силу.

Данное предписание вступает в силу с 1 января 2017 г. и действует до 31 декабря 2017 г. включительно.

Неофициальный перевод с норвежского.